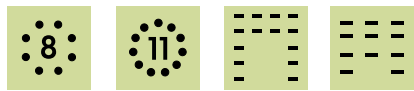
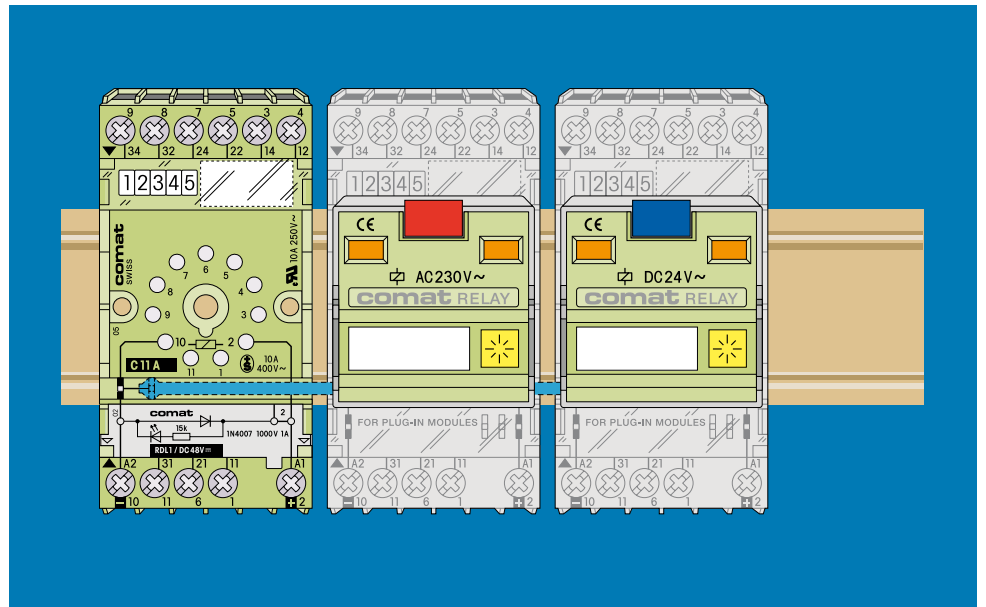


Relais industriels

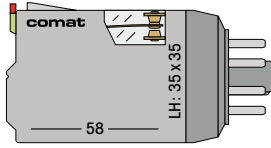
Relais standards



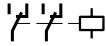
Relais standards		Plage d'opération recommandée								
16A										
10A										
6A										
1A										
10mA										
5mA										
1mA										
I	2	C2-A20 C3-R20	C2-T21			C5-M10				
	3	C3-A30 C4-A30	C3-T31	C3-T32	C5-A30					
	4	C4-A40								
Contacts jumelés										



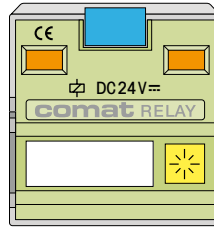
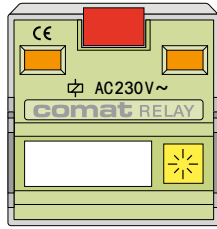
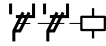
Standard



Relais de puissance



Relais de commande



Relais industriels à 2 pôles selon IEC 67-1

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation mécanique de l'état de commutation

Tension d'essai: \square 2500V / 2500V \checkmark

T_{amb.} opération/stockage: -40...+60 / -40...+85°C



N° de borne du socle →
Désignation selon DIN/EN 50011 →

Schéma de raccordement avec socle d'interface CS-8

μ = Ecartement des contacts < 3 mm

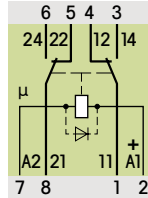
Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
- Puissance de coupure AC1/DC1
- Courant de démarrage
- Commutations méca./électr. (AC1)
- Tension de service AC 50 Hz/DC
- Puissance absorbée AC/DC
- Temps de réponse / de décollage

C2-A20

Relais universel de puissance 10A avec 2 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 10 mA 10V.

10A 250V~
10 mA 10V

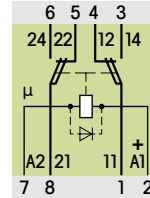


AgNi
2500VA/...250W
30A(20ms)
20x10⁶/≥ 5x10⁵
0,8...1,2U_N
2,2VA/1,3W
16/8ms

C2-T21

Relais comme ..A20, mais à contacts jumelés 6A Le relais de commande avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de commande et de signaux dès 5 mA 5V.

6A 250V~
5 mA 5V



AgNi+0,2μAu
1200VA/...150W
15A(20ms)
20x10⁶/≥ 2x10⁵
0,8...1,2U_N
2,2VA/1,3W
16/8ms

Standard AC ~ 50/60Hz

Standard DC = \checkmark ≤ 10%

D, DX DC = \checkmark ≤ 10%

⊗ = Type "X" (option)

Option = avec ⊗

Option: Garde-place (S9-N) au lieu de manœuvre manuelle

24, 48, 115, 230
C2-A20 / AC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C2-A20 / DC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C2-A20D / DC ... V

24, 48, 115, 230
C2-T21 / AC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C2-T21 / DC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C2-T21 D / DC ... V

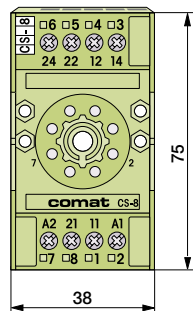
Exemple de commande

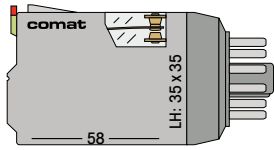
Relais C2-A20X/AC 230V
Socle CS-8

Bride à ressort S3-C (option)

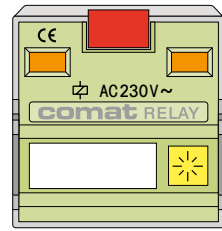
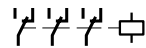
SO-NP/10

Socle CS-8

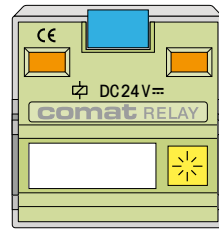
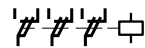




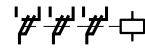
Relais de puissance



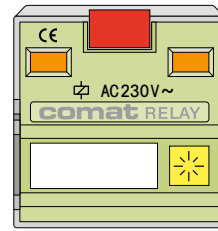
Relais de commande



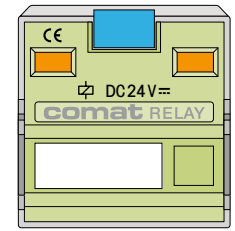
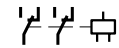
Relais de signal



5μAu



Relais rémanent



Relais industriels à 3 pôles selon IEC 67-1

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation mécanique de l'état de commutation

Tension d'essai: \square 2500V / 2500V /

T_{amb.} opération/stockage:

-40...+60/-40...+85°C



N° de borne du socle →

Désignation selon DIN/EN 50011 →

Schéma de raccord. avec socles C11A, C12B, CS-11

μ = Ecartement des contacts < 3mm

Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
- Puissance de coupure AC1/DC1
- Courant de démarrage
- Commutations méc./électr. (AC1)
- Tension de service AC50Hz/DC
- Puissance absorbée AC/DC
- Temps de réponse / de décollage

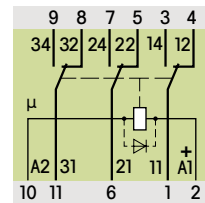


⊗ = Type "X" (option)

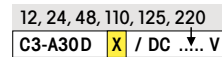
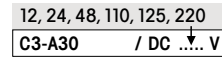
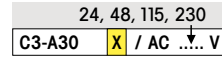
C3-A30

Relais universel de puissance 10A
avec 3 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 10mA 10V.

10A 250V~
10mA 10V



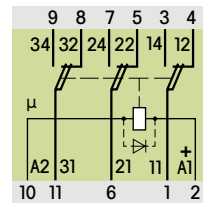
AgNi
2500VA/...250W
30A(20ms)
20x10⁶/≥ 5x10⁵
0,8...1,2Un
2,2VA/1,3W
16/8ms



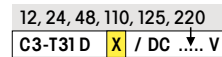
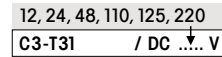
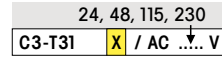
C3-T31

Relais comme ..A30, mais à contacts jumelés 6A
Le relais de commande avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de commande et de signaux dès 5mA 5V.

6A 250V~
5mA 5V



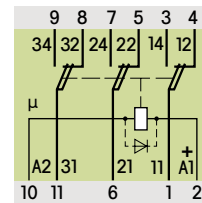
AgNi+0,2 μ Au
1200VA/...150W
15A(20ms)
20x10⁶/≥ 2x10⁵
0,8...1,2Un
2,2VA/1,3W
16/8ms



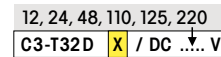
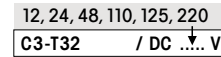
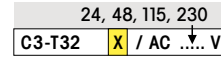
C3-T32

Relais comme ..T31, mais contacts plaqués d'or 5μ
Le relais à contacts jumelés avec une fiabilité de commutation accrue pour des circuits de courant de signaux dès 1mA 5V. Recommandé jusqu'à 0,2A 30V.

6A 250V~
1mA 5V



AgNi+ 5μ Au
1200VA/...150W
15A(20ms)
20x10⁶/≥ 2x10⁵
0,8...1,2Un
2,2VA/1,3W
16/8ms

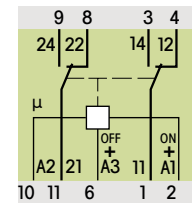


C3-R20

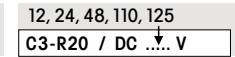
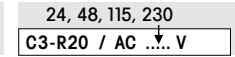
Relais de rémanence avec bobine AC ou DC
A1(2) = ON; A3(6) = OFF.
Durée minimale de commande 50ms, commande permanente admissible.

Sans option X.

10A 250V~
10mA 10V



AgNi
2500VA/...250W
30A(20ms)
20x10⁶/≥ 3x10⁵
0,8...1,2Un
ON/OFF 1,5/0,5 VA//W
16/10ms (τ_L > 50ms)

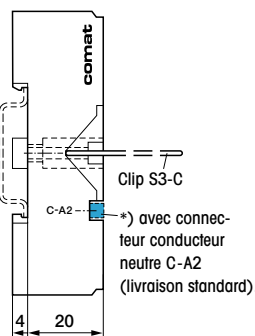
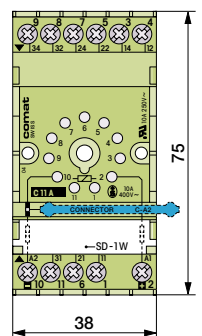


Les types C3-A30 sont éprouvés IEE 323 et IEE 344 (qualification sismique)

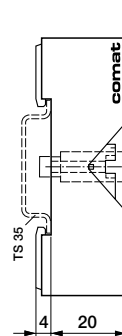
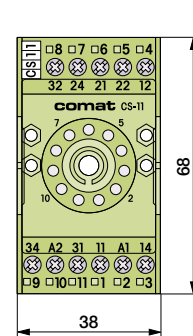
Modules de déparasitage compatibles voir „R-Module“ (page 33)

- Exemple de commande
- Relais C3-A30X/AC230V
- Socle C11A ou CS-11
- Bride à ressort S3-C (option)
- Garde-place SO-NP/10

Socle de système C11A *

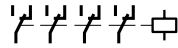


Socle CS-11

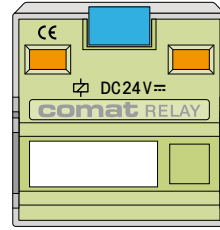
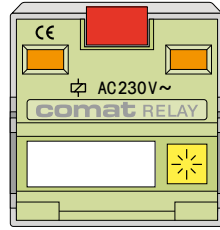
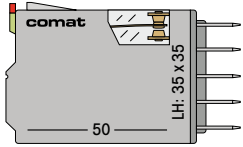
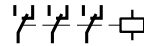




Relais de puissance



Relais rémanent



Relais industriels à 4 pôles de connexion à fiches plates

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation mec. de l'état de commut.

Tension d'essai: 2500V / 2500V

T_{amb.} opération / stockage: -40...+60 / -40...+85°C

C4-A40

Relais universel de puissance

avec 4 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 10mA 10V.

C4-R30

Relais de rémanence avec bobine AC ou DC

A1(13) = ON; A3(12) = OFF. Durée minimale de commande 50ms, commande permanente admissible.

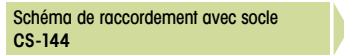
Sans option X.



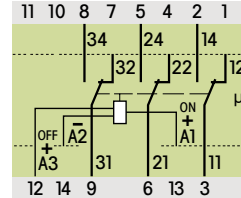
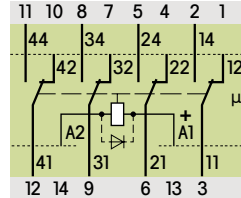
10A 250V~
10mA 10V

10A 250V~
10mA 10V

N° de borne du socle →
Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3mm



Données à T_{amb.} = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact: Puissance de coupure AC1/DC1, Courant de démarrage, Commutations mec./électr. (AC1)
- Tension de service AC50Hz/DC, Puissance absorbée AC/DC, Temps de réponse / de décollage

AgNi
2500VA/...250W
30A(20ms)
20x10⁶/≥ 6x10⁵
0,8...1,2U_N
2,4VA/1,4W
20/8ms

AgNi
2500VA/...250W
30A(20ms)
10x10⁶/≥ 10x10⁴
0,8...1,2U_N
ON/OFF 1,5/0,5 VA//W
16/10ms (τ_r > 50ms)



24, 48, 115, 230
C4-A40 X / AC ... V

24, 48, 115, 230
C4-R30 / AC ... V



12, 24, 48, 110, 125, 220
C4-A40 / DC ... V

24, 48, 110
C4-R30 / DC ... V



12, 24, 48, 110, 125, 220
C4-A40D X / DC ... V

⊗ = Type "X" (option)

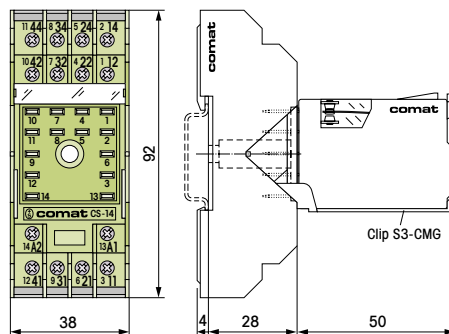
Option X = avec ⊗

Option: Garde-place (S9-N) au lieu de manœuvre manuelle

Exemple de commande

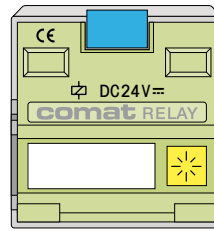
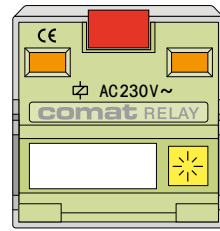
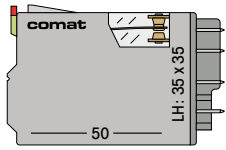
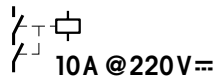
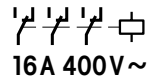
- Relais C4-A40X/AC230V Socle CS-144
- Bride à ressort S3-C-CMG (option)
- Garde-place SO-NP/10

Socle CS-144





Relais de grande capacité AC/DC



Relais industriels à 3 pôles de connexion à fiche plate

- Action manuelle avec verrouillage
- Visualisation méca. de l'état de commut.

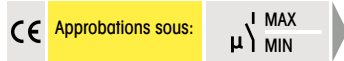
Tension d'essai: \square 4000V / 4000V /
Tomb. opération/stockage:
-40...+60/-40...+85°C

C5-A30

Relais universel de puissance 16A
avec 3 contacts inverseurs à courants forts. Relais robuste pour circuits AC et DC dès 10 mA 10V.

C5-M10

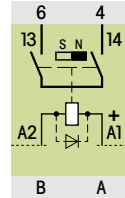
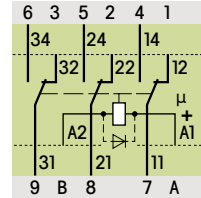
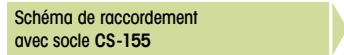
Relais de grande capacité en particulier pour DC jusqu'à 10A 220V= (DC-1)
avec 2 contacts en série et un aimant de soufflage pour une extinction d'arc assurée. Non visual. méca. de l'état de commut.



16A 500V~/6A AC-15
10 mA 10V

16A 500V~/6A AC-15
10 mA 10V

N° de borne du socle →
Désignation selon DIN/EN 50011 →



μ = Ecartement des contacts < 3 mm

Données à Tamb. = 20°C (bobine standard)

- Matériau de contact
- Puissance de coupure AC1/DC1
- Courant de démarrage
- Commutations méca./électr. (AC1)
- Tension de service AC 50 Hz/DC
- Puissance absorbée AC/DC
- Temps de réponse / de décollage

Ag Ni
4000VA/...400W
40A(20ms)
20x10⁶/≥ 3x10⁵
0,8...1,2Un
2,4VA/1,4W
20/10ms

Ag Ni
4000VA/...880W
40A(20ms)
20x10⁶/≥ 3x10⁵
0,8...1,2Un
2,4VA/1,3W
20/10ms



24, 48, 115, 230, 400*)
C5-A30 X / AC ... V

24, 48, 115, 230, 400*)
C5-M10 X / AC ... V



12, 24, 48, 110, 125, 220
C5-A30 / DC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C5-M10 / DC ... V



12, 24, 48, 110, 125, 220
C5-A30D X / DC ... V

12, 24, 48, 110, 125, 220
C5-M10D X / DC ... V

⊗ = Type "X" (option)

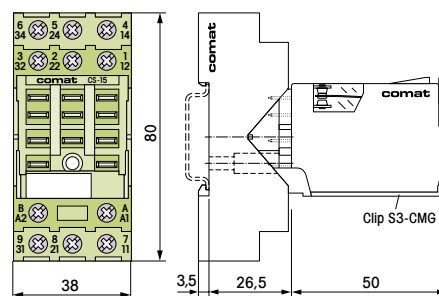
Option X = avec ⊗

Option: Garde-place (S9-N) au lieu de manœuvre manuelle

Exemple de commande

- Relais C5-A30X/AC230V
- Socle CS-155
- Bride à ressort HF-32 (option)
- Garde-place
- SO-NP/10

Socle CS-155





Kühn Controls AG

Notes:

Vous souhaitez plus d'informations sur ce produit, s'il vous plaît appelez-nous: tel: +49 (0) 7082-940000 ou envoyez-nous un fax: +49 (0) 7082-940001, ou par courriel: sales@kuehn-controls.de ou visitez notre site: www.kuehn-controls.de